新界元朗公園南路 22 號電話 TEL: 2476 2357 傳真 FAX: 2474 7119



YUEN LONG PUBLIC SECONDARY SCHOOL

22 TOWN PARK ROAD SOUTH, YUEN LONG, N.T. School Website: www.ylpss.edu.hk

Letter to Parents No. 8 – 2021/22

Dear Parents/ Guardians,

2021/22 November Notice (2)

To have a better understanding of our school's measures and facilitate home-school co-operation, parents please read the following circulars in detail:

- a. ePayment: Collection of PTA Membership Fee
- b. Survey on Parents' Opinion about the School
- c. S4 Community Service "Environmental Conservation Volunteer Training" Activity (S4 Students Only)

The reply slip should be duly completed through eClass on or before 24.11.2021 (Wednesday).

ANOTANAMA MARINA MARIN

Yours faithfully,

IU Kok-Kin Principal

The notice will be uploaded to our school website for your reference.

18.11.2021

a. ePayment: Collection of PTA Membership Fee

(1) Item

Form	Item	Amount (HK\$)
S1 to S6	Parent-teacher Association(PTA) Membership Fee	40

Membership is per family. If a family has more than one child at the school, the child in the highest form should pay the fee.

(2) Payment Method

Parents should make the payment by Method 1 OR Method 2.

(Method 1) ePayment: AlipayHK

Parents need to download eClass Parent App and AlipayHK in advance.

A teaching video of ePayment has been uploaded on the school website:

Useful Links-> ePayment Guide (https://www.youtube.com/watch?v=RxFt8T4Foff)

An eClass Payment Notice will be issued for parents to make the payment.

(Method 2) Bank Transfer

Parents can choose to pay by bank transfer. The information is as follows:

Account Name: Yuen Long Public Secondary School-SBM Fund

Bank Name: HSBC

A/C No.: 533-583-530-001

Parents are requested to download and print out the "Bank Transfer Record Sheet" (Attachment 1) by themselves, and bring the record sheet to the bank for payment. After completing the bank transfer, the "Bank Transfer Record Sheet" (Attachment 1), with the <u>original copy</u> of the receipt attached, should be handed in to the <u>class teacher</u>. If the payment is made online, a screenshot showing the payment details should be taken, printed out and attached to the "Bank Transfer Record Sheet" (Attachment 1). The screenshot must include the payee account number, withdrawal account number, amount, transfer date and transfer time.

❖ For cross-boundary students, payment should be made by Method 1 or Method 2. If Method 2 (bank transfer) is used, parents should authorize relatives or friends in Hong Kong to submit the "Bank Transfer Record Sheet" (Attachment 1) to Mr. PUN in Staff Room B OR Ms. CHAN in the Assistant Principal Room.

(3) Payment Due Date: 30.11.2021 (Tuesday)

Should you have any queries, please contact Mr. CHIN Hok-mo at 2476 2357.

b. Survey on Parents' Opinion about the School

According to the guidelines issued by the Education Bureau, a survey on parents' opinion about the school will be conducted. It aims to help the school collect and manage data for self-evaluation, so as to raise the effectiveness of school self-evaluation and plan for better future development.

A random sample of parents will be invited to take part in this survey. To ensure its objectivity and reliability, the survey will be conducted anonymously. Parents who are selected will receive a questionnaire with an answer sheet attached. Please complete the questionnaire and return it to class teachers on or before 10.12.2021 (Friday). A random sample of students will also be invited to complete a similar online survey.

Should you have any queries, please contact Mr. CHAN Chi-wing at 2476 2357.

c. S4 Community Service "Environmental Conservation Volunteer Training" Activity (S4 Students Only)

In the New Senior Secondary Curriculum, "Community Service" is included as "Other Learning Experiences". In order to enrich students' other learning experiences and reach the goal of whole-person development, Service Learning Team provides students with broad and diversified learning activities. Our school also encourages students to participate in at least one community service from form 4 to form 6 to fulfill the basic requirements of "Other Learning Experiences".

The Community Service "Environmental Conservation Volunteer Training" Activity has been arranged for S4 students by our school. Details are as follows:

Activity Objective: Attending seminars and workshops, students first learn about coastal pollution.

Awareness towards marine pollution and coastal protection is then raised through

beach cleaning services.

Service Date: 3.12.2021 (Friday)

Time: 12:00 - 14:00

Content of Activity: Beach Cleaning (Approach Beach, Lido Beach, Cafeteria Beach, Butterfly Beach)

Outcome of Activity: On completion of the activity, 8 volunteer service hours and a certificate of voluntary

service will be awarded to students.

Dress code: PE uniforms and jacket. Students are allowed to wear hats for sunburn protection.

Remarks:

- 1. Free transports will be provided, with an outbound trip from the school to beaches and a return journey from beaches to MTR Yuen Long Station.
- 2. Beach cleaning equipment such as labour gloves, garbage pickers, garbage bags and hand sanitizers will be provided by the school.
- 3. Apart from school teachers, there will be volunteer leaders from Agency for Volunteer Service to accompany and guide students.
- 4. If the activity is suspended due to adverse weather conditions, teachers will arrange students to return home under safe conditions.

Should you have any queries, please contact Service Learning Team teachers-in-charge Mr. CHEUNG Chi-wan or Ms. PANG Lai-mui, Eva at 2476 2357.

新界元朗公園南路 22 號 電話 TEL: 2476 2357 傳真 FAX: 2474 7119



YUEN LONG PUBLIC SECONDARY SCHOOL

22 TOWN PARK ROAD SOUTH, YUEN LONG, N.T. School Website: www.ylpss.edu.hk

i)		e parent of (Class:)(Class No.:), acknowledge the ipt of the following circulars:
	a.	ePayment: Collection of PTA Membership Fee
	b.	Survey on Parents' Opinion about the School
	c.	S4 Community Service "Environmental Conservation Volunteer Training" Activity (S4 Students Only)
		Signature of Parent/Guardian:
		Name of Parent/Guardian:

Yuen Long Public Secondary School

元朗公立中學

2021/22

Bank Transfer Record Sheet 銀行轉賬記錄表

Account Name 賬戶名稱: Yuen Long Public Secondary School-SBM Fund

Bank Name 銀行名稱:HSBC 匯豐銀行

A/C No.賬號: 533-583-530-001

Payment Details 付款詳情

Level 班級	S1-S6 中一至中六
Item 項目	Parent-teacher Association(PTA) Membership Fee
	家長教師聯誼會會費
Amount 款項	\$40

Please complete the following details. 請填妥以下資料。			
Name of Student 學生姓名:			
Class (Class No.) 班級 (學號):()			
Please stick the receipt of Bank Transfer here. 請把銀行轉賬收據貼在這裡。			

Please submit the form to <u>Class Teacher</u> on or before 30.11.2021 (Tuesday). 請於 11 月 30 日(星期二)或之前交予<u>班主任</u>。

新界元朗公園南路 22 號電話 TEL: 2476 2357 傳真 FAX: 2474 7119



YUEN LONG PUBLIC SECONDARY SCHOOL

22 TOWN PARK ROAD SOUTH, YUEN LONG, N.T. School Website: www.ylpss.edu.hk

家長通函第8號-2021/22

敬啟者:

2021/22學年十一月份學校安排須知(二)

為讓家長更了解學校各項措施及促進家校合作,請家長詳閱下列通告:

- 一、 電子繳費:收取家長教師聯誼會會費
- 二、 「家長對學校的意見」問卷調查
- 三、 中四級「環境保育義工培訓」社會服務(中四適用)

請家長於 2021 年 11 月 24 日 (星期三)或之前經 eClass 填妥「家長綜合回條」。

此致

各位家長/監護人





元朗公立中學校長 余國健謹啟

上述通告將上載至本校網頁,歡迎家長瀏覽。

2021年11月18日

一、電子繳費:收取家長教師聯誼會會費

(1) 繳費項目

級別	項目	費用 (HK\$)
中一至中六	家長教師聯誼會會費	40

會員資格是以家庭為單位的。如該家庭有多於一名子女現正就讀本校,家長教師聯誼會會費將由最高年級的子女繳交。

(2) 繳費方法

請家長以方法一 或 方法二繳交費用。

(方法一)電子繳費:支付寶香港 AlipayHK

請家長預先下載 eClass Parent App 及支付寶香港 AlipayHK。

本校已上載電子繳費教學說明於學校網站:

常用連結 -> 電子繳費教學 (https://www.youtube.com/watch?v=RxFt8T4FofI)

校方將於日內發出 eClass 繳費通告,請家長密切留意。

(方法二)銀行轉賬

家長可選擇到銀行轉賬交費。資料如下:

賬戶名稱: Yuen Long Public Secondary School-SBM Fund

銀行名稱: 匯豐銀行 賬號: 533-583-530-001

請家長自行下載及列印附件一「銀行轉賬記錄表」,帶同記錄表到銀行交費。完成繳費後,請填妥銀行轉賬記錄表並貼上入數紙<u>正本</u>,然後交予<u>班主任</u>。若家長以網上銀行轉賬,請把截圖列印、張貼於附件一表格上,截圖必須包括付款賬戶號碼、收款賬戶號碼、金額、轉賬日期、轉賬時間。

◆ 跨境生請以方法一或方法二繳費。如採用方法二,即以銀行轉賬繳費,請委託親友把附件一「銀行轉賬記錄表」交予教員室B室潘先生或副校長室陳小姐。

(3) 截止日期:2021年11月30日(星期二)

如有疑問,請致電 2476 2357 向錢學武老師查詢。

二、「家長對學校的意見」問卷調查

根據教育局指引,本校將進行隨機抽樣「家長對學校的意見」問卷調查,以幫助學校收集及管理自評數據,進一步提升學校以數據為本的自評效能,讓學校能更準確地掌握校本的發展進程,制訂未來發展方案,促進學校發展。

經隨機抽樣下,本校將邀請部分家長參與是次問卷調查。為確保數據客觀公正,問卷調查將以不記名方式進行。被抽中的家長將收到問卷連答題紙一份,煩請家長完成問卷,於12月10日(星期五)或以前將已完成的問卷經 貴子弟交回班主任。另外,學生也會在隨機抽樣下,於校內完成網上問卷調查。

如有查詢,請致電 2476 2357 與陳志榮老師聯絡。

三、中四級「環境保育義工培訓」社會服務(中四適用)

根據新高中課程 ,「社會服務」為「其他學習經歷」其中一個範疇 ,本校社會服務小組將為中四至中六學生提供寬廣而多元的學習活動 ,豐富學生的其他學習經歷 ,以達至全人發展的目標。本校亦期望學生於中四至中六最少參與一項社會服務活動 ,以達到「其他學習經歷」的基本要求。

本校現為中四級學生安排「環境保育義工培訓」社會服務,詳情如下:

活動目標:學生先在學校出席講座及工作坊,認識海岸污染情況,繼而透過清潔海灘來實踐服務, 提高對海洋污染和海岸保護的意識。

服務日期:2021年12月3日(星期五)

活動時間:12:00 - 14:00

活動內容:清潔海灘(近水灣、麗都灣、咖啡灣、蝴蝶灣)

活動成果:學生完成活動,將獲得 8 小時義工服務時數及義工服務證書

服 飾:活動服及外套,學生可自備帽子

備 註:

- 1. 學校將提供免費交通接送,去程由學校至海灘,回程由海灘至元朗西鐵站。
- 2. 清潔海灘物資如勞工手套、垃圾夾、垃圾膠袋、消毒搓手液將由學校供應。
- 活動當天除學校老師外,義務工作發展局將安排義工領袖陪伴和指導學生進行服務。
- 4. 假若當日天氣變壞,以致活動臨時取消,領隊教師將在安全情況下安排學生儘快回家。

如有查詢,請致電 2476 2357 聯絡社會服務小組負責老師張子宏老師或彭麗梅老師。

新界元朗公園南路 22 號 電話 TEL: 2476 2357 傳真 FAX: 2474 7119



YUEN LONG PUBLIC SECONDARY SCHOOL

22 TOWN PARK ROAD SOUTH, YUEN LONG, N.T. School Website: www.ylpss.edu.hk

家長通函第8號-2021/22 家長綜合回條

敬覆者:	
甲部、 本人為	(班)(號)之家長,已知悉下列通告詳情:
-,	電子繳費:收取家長教師聯誼會會費
二、	「家長對學校的意見」問卷調查
三、	中四級「環境保育義工培訓」社會服務(中四適用)
此覆元朗公立中學校長	
	家長/監護人簽署:

家長/監護人姓名:_____

2021年11月 日

Yuen Long Public Secondary School

元朗公立中學

2021/22

Bank Transfer Record Sheet 銀行轉賬記錄表

Account Name 賬戶名稱: Yuen Long Public Secondary School-SBM Fund

Bank Name 銀行名稱:HSBC 匯豐銀行

A/C No.賬號: 533-583-530-001

Payment Details 付款詳情

Level 班級	S1-S6 中一至中六
Item 項目	Parent-teacher Association(PTA) Membership Fee
	家長教師聯誼會會費
Amount 款項	\$40

Please complete the following details. 請填妥以下資料。			
Name of Student 學生姓名:			
Class (Class No.) 班級 (學號):()			
Please stick the receipt of Bank Transfer here. 請把銀行轉賬收據貼在這裡。			

Please submit the form to <u>Class Teacher</u> on or before 30.11.2021 (Tuesday). 請於 11 月 30 日(星期二)或之前交予<u>班主任</u>。